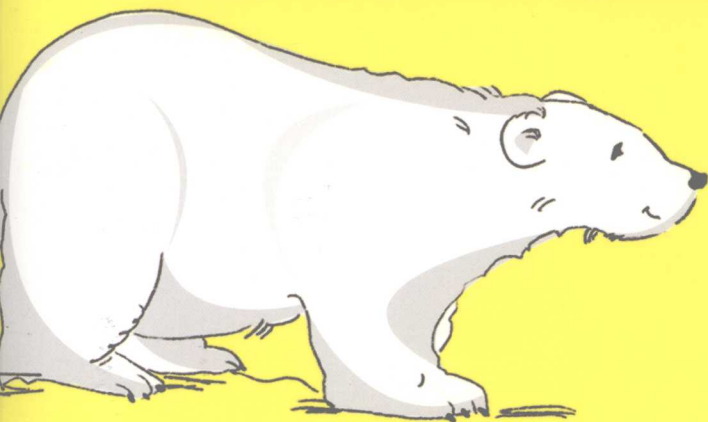




永不放弃

小熊克努特超越困境的故事

[德] 莫里茨·胡贝尔 © 著

Die
Eisbär-
Strategie

Wie Sie trotz schwieriger
Umstände Ihr Leben meistern

退缩只会一事无成，唯有永不放弃，
才能决定自己生命的轨迹。



中信出版社·CHINACITICPRESS

Die **Eisbär- Strategie**

Wie Sie trotz schwieriger
Umstände Ihr Leben meistern



永不放弃

小熊**克努特**超越困境的故事

【德】莫里茨·胡贝尔 © 著

郝 涪 © 译

图书在版编目 (CIP) 数据

永不放弃: 小熊克努特超越困境的故事 / (德) 胡贝尔著; 郝湑译. —北京: 中信出版社, 2009.6

书名原文: Die Eisbär-Strategie: Wie Sie trotz schwieriger Umstände Ihr Leben meistern

ISBN 978-7-5086-1508-0

I. 永… II. ①胡…②郝… III. 成功心理学—通俗读物 IV. B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 050564 号

Die Eisbär-Strategie: Wie Sie trotz schwieriger Umstände Ihr Leben meistern

©Heinrich Hugendubel Verlag, Kreuzlingen/München 2007

The simplified Chinese translation edition Copyright©2009 by China CITIC Press

ALL RIGHTS RESERVED

永不放弃: 小熊克努特超越困境的故事

YONG BU FANGQI: XIAO XIONG KENUTE CHAOYUE KUNJING DE GUSHI

著 者: [德] 莫里茨·胡贝尔

译 者: 郝 湑

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 中国农业出版社印刷厂 插 图: 王杰炜

开 本: 880mm×1230mm 1/32 印 张: 4 字 数: 49 千字

版 次: 2009 年 6 月第 1 版 印 次: 2009 年 6 月第 1 次印刷

京权图字: 01-2008-3971

书 号: ISBN 978-7-5086-1508-0/F.1599

定 价: 22.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264033

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com



Eisbär-永不放弃
Strategie 小熊克努特超越困境的故事

目 录 |

第一章 即使命运坎坷，	
也要坦然面对现实	1
第二章 即使错不在己，	
也不能顾影自怜	25
第三章 即使突遇危机，	
也要对自己负责	41
第四章 如果孤独寂寞，	
请寻求朋友的支持	61
第五章 越是遭遇瓶颈，	
就越要相信自己	87
第六章 如果成功在望，	
要学会享受生活	109

第一章

即使命运坎坷，也要坦然面对现实

第二章

即使错不在己，也不能顾影自怜

第三章

即使突遇危机，也要对自己负责

第四章

如果孤独寂寞，请寻求朋友的支持

第五章

越是遭遇瓶颈，就越要相信自己

第六章

如果成功在望，要学会享受生活

即使人生缺少一个理想的
开端，也并不意味着我
没有权利通过后天的努力来为自己
创造一个完满的结局。

即使命运坎坷，
也要坦然面对现实



今天，是弗里德里希·史佩特的书店一年一度的盘点日。早在几天前，他就已经预约了两位会计师，也在店里贴出了“周五盘点，暂停营业”的告示，将一切准备妥当。但与往年不同，店员们今天可不能趁着放假，赖在被窝里睡懒觉，因为这一天还是大家集体郊游的日子。过去几个星期，甚至是几个月以来，书店上下所有人的工作强度和心理压力都非常大。无论对弗里德里希本人，还是他手下的员工们来说，终于能够挤出一天时间出门散散心，都是一件好事。这不，一大清早，一行12人就如约在柏林动物园门外碰面了。

这间书店并不是弗里德里希·史佩特一手创立的。两年，前，一家著名品牌的连锁书店在附近开了一家分店，原来的老板承受不住巨大的竞争压力，才不得不放弃经营。但弗里德里希认为，只要稍稍改变一下经营方式，他们这种小规模的书，店也能在连锁书店的影响下生存下去。于是，他就借

着这个机会，以相对优惠的价格将整个店面连同一些老伙计一起接手过来。之后，他想尽了一切方法来让书店扭亏为盈，希望能够重新步入正轨。可是，两年过去了，他的经营策略同样没起到什么效果。店里的老伙计们原以为新老板能带来新希望，但眼下的情况却只能让他们越来越失望。于是，一些最能干的老员工相继递交了辞呈，为了找到更好的饭碗，其中几个甚至还投奔了那家大型连锁书店。对于那些坚守岗位的老员工来说，同事的离开无疑加深了他们对书店的怀疑；而新来的员工们也同样无法逃避书店里的这种低迷的情绪。

面对这种困境，弗里德里希打算重新规划自己的策略，调整书店的经营范围，再装修一下店面，给书店一个全新的开始。他很清楚，只有改变——彻彻底底的改变——才能拯救现在岌岌可危的书店。而在各种尚待推行的改革措施中，最重要、最迫切的就是调整员工们的心态，驱散一直弥漫在团队中的那种压抑的气氛。只有解决了这个问题，其他的改革措施才有可能推行下去。老板的决策相当于一根指挥棒，但是如果没有全体员工的鼎力支持，再好的指挥也只能是自娱自乐。正是出于这个考量，史佩特才想出了这个集体郊游



的办法，希望能够在相对轻松的气氛中说出自己的心事，并且了解一下大家的想法和建议。

万事开头难。虽然弗里德里希早就知道拯救书店绝非易事，可他万万没有想到，仅仅是讨论郊游地点这件小事都让人这么头疼。有些员工认为，同事之间本来就不应该有私人交情，好不容易放一天假，还要组织什么郊游，倒不如各自回家，眼不见心不烦；好不容易有几个同事积极响应，又总是吵来吵去，一心要把自己的建议强加给别人；还有那些平时就比较内向的同事，就在心里嘀咕：“反正我说什么你们也不会同意的！”于是他们干脆一声不吭，待在一边看热闹。

最终还是老板拍了板：“我们就去动物园吧！”他心想，或许那些可爱的动物能够让大家暂时忘记工作上的不顺心，而且，这种相对轻松的氛围，说不定还能让大家再次感受到那种久违了的身处团队之中的快乐。

此外，想到动物园，弗里德里希心里还打着另外一个算盘。在过去一段时间里，动物园投入了大量资金来美化园区，改善动物的生活环境，还添置了许多吸引游客的休闲娱乐设施，而这笔巨额的资金居然全部来自于园里的一只小北极熊。

弗里德里希早就从媒体报道中听说过这只小熊的故事——它原本是被熊妈妈遗弃的可怜虫，由动物园的饲养员一手养大，后来它摇身一变，成了柏林动物园最耀眼的明星。可是，究竟这只小北极熊有什么特殊的魅力，能够打动所有游客的心？这就是他此行的另一个目的。

弗里德里希和店员们到齐以后，就一起往售票处走去。一个年轻小伙子迎上来向他们问好：“大家好！欢迎光临柏林动物园！我叫亨利·古特曼。”从接下来的自我介绍中，大家得知他是一名动物学系的大学生，正在准备动物行为学方面的毕业论文，所以在动物园搜集资料并进行实地研究。实习之余，他还在这里打工。每周他会花一个工作日和双休日的时间在动物园里担任解说员和导游，赚点学费和生活费。兼职期间，他接待过各种各样的客人，其中有旅行团的游客、带着孩子的父母、春游的小学生、专业的学者团，当然也不乏像弗里德里希·史佩特书店这样的公司团队。对于亨利来说，与各行各业的人交流，观察他们对解说和导游的态度和反应，一直都是一种有趣的经历：有些客人对他的解说毫无兴趣，只是一路不情不愿地听着；而另外一些客人不仅会饶



有兴致地听着有关动物的常识和小趣闻，还会不时地停下来提问题。然而，在打招呼的时候，亨利就已经注意到，弗里德里希和他的团队成员并不像其他来到动物园游玩的公司同事那样有说有笑。从他们的脸上，亨利看到的更多是沉重的压力和紧张的心情。因此，他也十分好奇，不知道今天的客人将给自己带来怎样的体验。

幸好那天天公作美，阳光暖融融地照在人们身上。动物园的景观是按照自然保护区来设计的：错落的各色植物组成一个个小树林，贯穿整个园子的小溪环绕在树林中。走在各个动物园区之间，还能看见三三两两的游人慵懒地躺在草地上晒着太阳……就算没有那么多有趣的动物，单单是如此宜人的风景，已经让人心驰神往。亨利相信，在这样的气氛下，这些严肃的客人们一定会慢慢放松下来。

想到这里，亨利停下来问他们为什么选择动物园作为集体出游的目的地，他们的心里有哪些期待和愿望。弗里德里希太熟悉自己的员工了。他知道，这种情况下几乎不可能有人站出来打破沉默，于是便主动回答道：

“我先做一下自我介绍吧：我叫弗里德里希·史佩特，

是市里一间书店的老板。这些都是我们店里的同事。老实说，我们大家一起出来散散心，就是因为我们都太需要忘掉工作上的烦心事，舒舒服服地享受一下了。可能您也听说过，经营书店历来都不是一个轻松的行当，更何况是我们这样的小书店。所以呢……”史佩特讪讪地笑了笑，“我一直都在注意观察身边的成功案例，希望能够从中吸取经验。自从你们动物园里那只小北极熊出生以来，动物园惊人的发展速度简直是前所未有。我也希望自己的书店有朝一日能出现这样的势头，但问题是……我们总不能把你们的宝贝北极熊借来养在店里吧？”

听了老板蹙脚的笑话，有的员工礼貌地笑了一笑，另外一些则索性低下头去，假装没听见。

亨利则友好地说：“其实，这6个月以来，我的研究对象恰恰就是这只小北极熊，因为它的经历完全符合我的论文方向：动物幼崽如何在困境中成长。更有趣的是，动物和人类在这方面其实有许多惊人的相同点。这样吧，我们现在先往前走，北极熊区就在动物园的中心，一路上我会给大家慢慢讲述这只小熊的感人故事——尤其是它刚出生的那段时间，



确实很不容易！沿途我们还会看到许多其他的动物，如果大家感兴趣或者有问题的话，请直接告诉我。我们有足够的时间停下来仔细观察，我也很乐意为大家一一解说。”

于是，亨利一边带着大家往前走，一边开始讲起了小北极熊克努特的故事：

3年前，一个寒冬的下午，天上飘着鹅毛大雪，我们动物园里的一只成年母北极熊坐立不安，在笼子里踱来踱去，也不肯吃东西。几个小时之后，它的两只北极熊宝宝就来到了世上。它们那么小，比我们平时看到的豚鼠大不了多少，身上还没长出雪白的绒毛，小眼睛眯着，耳朵还听不见声音，那副可怜兮兮的样子，谁看了都会心疼。熊妈妈出于本能，



第一时间就想给两个熊宝宝喂奶。可是小东西们却一点想吃奶的表示都没有，反而像是被突然凑过来的妈妈惹恼了一样，一直不停地往后退。

那时，动物园的护理员、兽医和园长都守在笼子外面，看到这样的情景，他们哪能不担心啊！根据以往的经验，如果不尽快吸收母乳里的丰富营养，两个小东西能不能熬过第一夜都是个问题。这只母熊偏偏又是第一次当妈妈，没有一点育儿经验。大家就有些拿不准了：到底要不要把两只小北极熊从母熊身边抱走，以免发生危险呢？要知道，在这种情况下，母熊咬死幼崽的概率还是不小的。可是，人工喂养的北极熊幼崽活下来的可能性同样不大。正常情况下，幼崽出生后的3个月都应该跟着妈妈躲在洞穴里，才能长得足够强壮，才能有体力爬出妈妈的怀抱，去体验外面的世界。

他们又观察了一会儿，发现两只小熊还是不肯靠近妈妈，熊妈妈也渐渐失去了耐心，不再尝试着接近小熊，甚至瞧都不瞧小熊一眼。于是，兽医们把心一横，小心翼翼地把那对双胞胎从熊妈妈身边抱了出来，放进早已准备好的保育箱里。因此，照顾两只幼崽的任务就落在了一位经验丰富的护理员



的肩上。他是动物园的元老级人物，园里的许多动物跟他都很亲近。近几年来在我们这里出生的小动物，他几乎全都认识，好多还是他亲手养大的。所以，人工抚养动物幼崽需要付出多少耐心和辛劳，想必他最清楚了！

从那以后，他就开始用滴管来喂养这两只北极熊宝宝。但是，这种尝试非常吃力。其中一只小北极熊根本就不肯从硬邦邦的玻璃管里吃奶；另一只虽然不那么抗拒，但每次也只是很勉强地吸进几滴。

除了人工调配的奶汁，护理员还给熊宝宝打针、喂药，但即便如此，没有母乳喂养的北极熊宝宝仍然缺乏抵抗力，无论工作人员怎么消毒，它们几乎都无法抵御动物园里的各种细菌。如果它们生活在北极，那里的极端低温会创造出近乎无菌的安全环境，但这在柏林的动物园是根本无法实现的。

尽管护理员和兽医们想尽了一切办法，其中一只小北极熊还是没能活下来。它的身体状况明显一天不如一天。在出生后的第4天，这个可怜的小宝宝就不幸夭折了，把它的同胞兄弟孤零零地留在了动物园诊所的保育箱里。从此以后，护理员把全部精力都集中在仅存的这只小北极熊身上，还给

它起了个好听的名字：克努特。

在护理员的精心照料下，小克努特的身体状况终于渐渐有了好转，体重也略微增加了几克。它什么都没有察觉到：它不知道自己失去了妈妈的照料是多么可怜，也不知道自己能够活下来是多么幸运。但是，它至少能够躺在温暖的保育箱里，不用受冻；身边的护理员也没日没夜地守着它，给它一滴一滴地喂奶，不用挨饿。讲到这里，相信大家都已经了解了小北极熊克努特的命运是多么坎坷。

亨利一边讲述着小北极熊的故事，一边也在观察弗里德里希和店员们的反应。他发现，这一行人最初各怀心事，但随着他慢慢讲述克努特的故事，他们也同其他游客们一样，越听越专注，脸上还不时浮现出怜爱的表情。而且，尽管大家都已经多多少少听说过克努特，但这也丝毫没有影响大家聆听的兴致。通往北极熊馆的路上有许多有趣的动物，但自始至终都没有一个人打断亨利，提出想要停下来参观；就连平时颇受欢迎的大象，大家也只是匆匆瞥了几



眼，一点逗留的意思都没有。亨利看了看手表，觉得该让大家休息一下了。恰巧他们当时所经过的建筑也古色古香，很有特色，于是亨利便招呼大家聚在大象馆前面的空地上。

出乎所有人的意料，一个看上去心事重重的小伙子突然说话了：“不好意思，打断一下。听了您刚才讲述的这段故事，我觉得有些话不吐不快……哦，对了，我还没自我介绍呢！我叫卢卡斯·库姆勒，在书店负责口袋书部门。”

其他店员心里嘀咕，今天太阳真是从西边出来了，卢卡斯居然第一个主动发言。平时在店里，这个小伙子几乎从来不跟别人打交道。与他同时期来书店工作的几个员工早已跟大家打成一片，但他却依旧沉默寡言、特立独行，好像对周围的一切都充满敌意。当然，这样的性格也引起了其他同事的不满。久而久之，除了工作上的需要，大家谁也不会去主动招惹这个“小愤青”。因此，弗里德里希和其他店员看到卢卡斯有这么强烈的倾诉欲，都大吃了一惊。大家都很好奇，不知道他究竟想说些什么。

卢卡斯稍稍停顿了一下，然后继续说道：“动物园为什么会决定人工喂养这只北极熊？既然它的母亲都已经遗弃了它，